

Solution confort routier avec écran Bluetooth Nokia CK-15W Manuel d'utilisation et d'installation

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, NOKIA CORPORATION déclare que le produit HF-15 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Ce produit est conforme aux limites définies dans la directive 2004/104/CE (amendant la directive 72/245/CEE), Annexe I, paragraphes 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 1177

© 2007 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia, sont interdits.

Nokia, Nokia Connecting People et Navi sont des marques commerciales ou des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

La disponibilité des produits spécifiques peut varier en fonction des régions. Contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

Les changements ou modifications non autorisés apportés à cet appareil peuvent annuler le droit d'usage de l'utilisateur sur cet équipement.

Contrôles à l'exportation

Ce produit comporte des éléments, une technologie ou un logiciel sujets à la réglementation en vigueur en matière d'exportation aux États-Unis et dans les autres pays. Tout détournement illicite est strictement interdit.

9200326 / Édition 1 FR

Sommaire

Pour votre sécurité	4	4. Fonctions de menu	19
Démarrage rapide.....	5	Contacts.....	19
L'unité de commande.....	5	Rechercher un contact.....	19
Première configuration.....	6	Appels abrégés.....	19
1. Introduction	8	Copier les contacts de votre appareil mobile dans la solution confort routier.....	20
À propos de ce document	8	Journal	21
Technologie sans fil Bluetooth	8	Paramètres Bluetooth	21
2. Prise en main.....	10	Paramètres d'affichage.....	22
Éléments.....	10	Autres paramètres.....	22
Unité de commande	11	Rétablir la configuration d'origine de la solution confort routier.....	23
Écran et mode veille.....	11	Dépannage.....	23
Naviguer dans les menus	12	5. Installation.....	25
Mettre sous tension ou hors tension la solution confort routier	12	Informations relatives à la sécurité.....	25
Mise sous tension	12	Installer la solution confort routier dans un véhicule.....	26
Mise hors tension.....	13	Unité mains libres HF-15.....	27
Première utilisation.....	13	Unité de commande CU-8.....	28
Lier et connecter la solution confort routier.....	13	Écran SU-29	29
Connecter manuellement la solution confort routier.....	15	Haut-parleur SP-3	30
Connecter automatiquement la solution confort routier.....	15	Microphone MP-2.....	30
Déconnecter la solution confort routier	15	Câble d'alimentation PCU-4	31
Effacer la liste des appareils liés.....	15	Accessoires en option.....	32
3. Fonctions d'appel.....	16	Support	32
Régler le volume du haut-parleur ..	16	Coupleur d'antenne et antenne externe	33
Émettre un appel	16	Vérifier le fonctionnement de la solution confort routier	33
Appels abrégés	17	Précautions d'utilisation et maintenance.....	34
Répondre à un appel.....	17	Informations supplémentaires sur la sécurité	35
Désactiver ou réactiver le microphone.....	18		
Faire basculer un appel entre la solution confort routier et un appareil connecté.....	18		
Envoyer des signaux DTMF	18		

Pour votre sécurité

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux, voire illégal de ne pas les respecter. Lisez le manuel d'utilisation complet pour de plus amples informations.

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir de petits composants. Gardez-les hors de portée des enfants.



MISE SOUS TENSION EN TOUTE SÉCURITÉ

Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

Respectez toutes les réglementations locales. Gardez toujours les mains libres lorsque vous êtes au volant d'une voiture. Votre préoccupation première pendant la conduite doit être la sécurité sur la route.



INTERFÉRENCES

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.



MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE

N'utilisez pas l'appareil dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



MISE HORS TENSION DANS LES LIEUX OÙ SONT UTILISÉS DES EXPLOSIFS

Respectez toutes les restrictions. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où sont utilisés des explosifs.



PERSONNEL HABILITÉ

Seul le personnel qualifié est habilité à installer ou réparer ce produit.



ACCESSOIRES

N'utilisez que des accessoires agréés. Ne connectez pas de produits incompatibles.



CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

En cas de connexion à un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas de produits incompatibles.

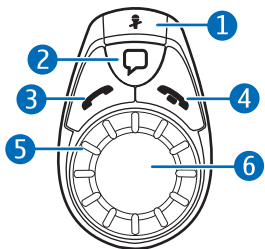
Démarrage rapide

Cette section décrit brièvement les fonctions de base de la solution confort routier. Pour plus de détails, reportez-vous aux sections respectives dans ce manuel.

■ L'unité de commande

Touche de désactivation du microphone (1)

- Appuyez sur cette touche pour régler le volume de la solution confort routier sur silencieux lorsque vous êtes en mode veille ou recevez un appel.
- Appuyez sur cette touche pour désactiver ou réactiver le microphone durant un appel.
- Maintenez cette touche enfoncée pour faire basculer un appel entre la solution confort routier et l'appareil mobile compatible connecté à celle-ci.



Touche de numérotation vocale (2)

- Appuyez sur cette touche pour activer la numérotation vocale avec un appareil mobile compatible si aucun appel n'est en cours.

Touche d'appel (3)

- Appuyez sur cette touche pour émettre un appel ou pour répondre, ou bien pour passer d'un appel en cours à un appel en attente.
- Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des derniers numéros composés lorsque vous êtes en mode veille.
- Appuyez deux fois sur cette touche pour recomposer le dernier numéro composé lorsque vous êtes en mode veille.

Touche de fin (4)

- Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel ou pour rejeter un appel.
- Appuyez sur cette touche pour supprimer un caractère lorsque vous entrez un texte ou des numéros.
- Appuyez sur cette touche pour revenir au niveau de menu ou à l'écran précédent.
- Maintenez cette touche enfoncée pour revenir en mode veille lorsque vous êtes dans les fonctions de menu.
- Maintenez cette touche enfoncée pour mettre la solution confort routier sous ou hors tension (si celle-ci n'est pas reliée au système d'allumage).

Voyant lumineux (5)

Indique que la solution confort routier est sous tension.

Molette multi-usages Navi™ (6)

- Tournez la molette vers la gauche ou vers la droite pour régler le volume durant un appel ou pour parcourir les différentes listes.
- Tournez la molette vers la gauche en mode veille pour entrer un numéro de téléphone ou pour utiliser la fonction d'appel abrégé.
- Tournez la molette vers la droite pour rechercher un contact dans [Contacts](#).
- Appuyez sur la molette pour exécuter la fonction figurant au bas de l'écran.

■ Première configuration

1. Mettez votre appareil mobile et votre solution confort routier sous tension (voir p. 12).
2. Lorsqu'il vous est demandé de sélectionner une langue pour l'affichage des textes sur l'écran de la solution confort routier, tournez la molette multi-usages Navi pour faire défiler jusqu'à la langue souhaitée et appuyez sur celle-ci.

3. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil mobile, puis liez et connectez la solution confort routier à un appareil mobile compatible utilisant la technologie sans fil Bluetooth.
4. Lorsqu'il vous est demandé de copier les contacts de l'appareil mobile connecté dans la solution confort routier, tournez la molette multi-usages Navi pour faire défiler jusqu'à *Oui*, puis appuyez sur la molette pour démarrer la copie. Si vous sélectionnez *Non*, vous ne pouvez pas utiliser vos contacts enregistrés pour émettre des appels avec la solution confort routier.

1. Introduction

La solution confort routier avec écran Bluetooth Nokia CK-15W vous permet d'émettre facilement des appels en mode mains libres, et d'y répondre. Vous pouvez également copier vos contacts de votre appareil mobile compatible vers la solution confort routier, puis accéder aux contacts sur l'écran fourni. La solution confort routier et ses fonctions de menu peuvent être contrôlées à l'aide de l'unité de commande fournie.

La solution confort routier peut être connectée à un appareil mobile compatible utilisant la technologie sans fil Bluetooth.

Lisez attentivement ce manuel avant de faire installer la solution confort routier dans votre véhicule par un professionnel et avant de l'utiliser. Lisez également le manuel d'utilisation de votre appareil mobile, qui contient des informations importantes relatives à la sécurité et à la maintenance. Visitez le site www.nokia.com/support ou votre site Web Nokia local pour obtenir la dernière version du manuel d'utilisation, des informations supplémentaires, des téléchargements et des services liés à votre produit Nokia.

Gardez tous les accessoires hors de portée des enfants.

■ À propos de ce document

La configuration et le fonctionnement de la solution confort routier sont décrits dans "Prise en main" p. 10 et "Fonctions de menu" p. 19.

L'installation de la solution confort routier est décrite dans "Installation" p. 25. La solution confort routier ne doit être installée que par un technicien de maintenance qualifié utilisant les pièces Nokia agréées fournies dans le coffret de vente de la solution confort routier.

■ Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth vous permet de connecter des appareils compatibles sans câbles. La connexion Bluetooth n'exige pas que l'appareil mobile et la solution confort routier soient placés l'un en

face de l'autre, mais ils ne doivent pas être distants de plus de 10 mètres. La connexion peut être sensible aux interférences provoquées par des obstacles tels que les murs, ou par d'autres équipements électroniques.

La solution confort routier est conforme à la spécification Bluetooth 1.2 qui prend en charge les modes suivants : Handsfree Profile 1.5 (pour utiliser la solution confort routier en mode mains libres avec votre appareil mobile) et Phone Book Access Profile (PBAP) 1.0 (pour copier les contacts de votre appareil mobile dans la solution mains libres).

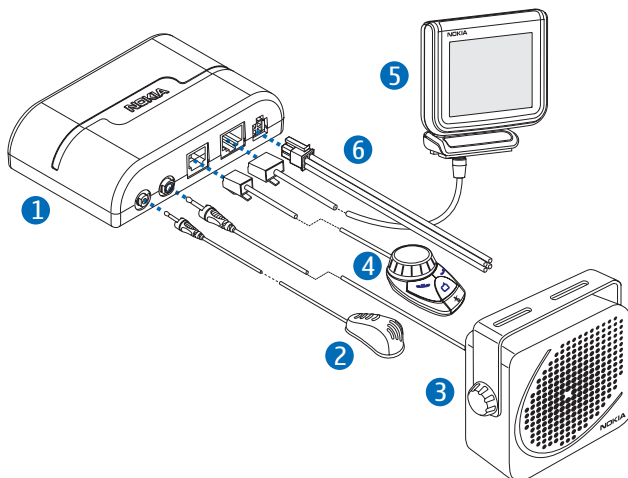
N'hésitez pas à consulter les constructeurs des autres appareils pour déterminer leur compatibilité avec cet appareil.

Des restrictions peuvent exister quant à l'utilisation de la technologie Bluetooth dans certains endroits. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre prestataire de services.

2. Prise en main

■ Éléments





La solution confort routier comprend les éléments suivants :

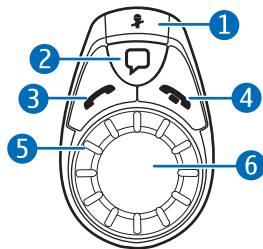


- Unité mains libres HF-15 (1)
- Microphone MP-2 (2)
- Haut-parleur SP-3 (3)
- Unité de commande CU-8 (4)
- Écran SU-29 comprenant le câble de système CA-115 (5)
- Câble d'alimentation PCU-4 (6)

Unité de commande

L'unité de commande comprend les éléments suivants :

- Touche de désactivation du microphone  (1)
- Touche de numérotation vocale  (2)
- Touche d'appel  (3)
- Touche de fin  (4)
- Voyant lumineux (5)
- Molette multi-usages Navi (6)

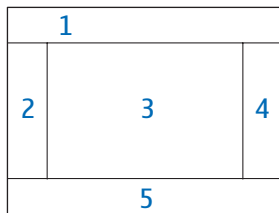


Écran et mode veille

Vous pouvez faire pivoter l'écran à environ 30 degrés vers le haut, la gauche ou la droite et environ 10 degrés vers le bas. N'essayez pas de forcer davantage la rotation de l'écran.

Lorsque la solution confort routier est en mode veille et connectée à un appareil mobile compatible utilisant la technologie sans fil Bluetooth, et que l'appareil mobile est inscrit sur un réseau cellulaire, les informations suivantes apparaissent à l'écran :

- Le nom de l'appareil mobile ou de la solution confort routier (1) ; le nom de l'appareil mobile peut être défini dans le menu Bluetooth de l'appareil.
- La puissance du signal du réseau cellulaire à l'endroit où vous vous trouvez (2) si ces informations sont fournies par l'appareil mobile ; plus la barre est haute, plus le signal est puissant
- Le nom ou le logo de l'opérateur réseau ou du prestataire de services (3) si ces informations sont fournies par l'appareil mobile



- Le niveau de charge de la batterie de l'appareil mobile (4) si ces informations sont fournies par l'appareil ; plus la barre est haute, plus la batterie est chargée
- La fonction qui peut être exécutée à l'aide de la molette multi-usages Navi (5) ; si vous appuyez sur la molette alors que vous êtes en mode veille, la liste des fonctions de menu s'affiche

Pour entrer un numéro de téléphone manuellement ou pour utiliser les appels abrégés, tournez la molette multi-usages Navi vers la gauche.



Pour rechercher un contact dans *Contacts* dans la solution confort routier, tournez la molette multi-usages Navi vers la droite.

■ Naviguer dans les menus

La plupart des fonctions de la solution confort routier sont regroupées en menus.


Pour ouvrir la liste des fonctions de menu en mode veille, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque *Menu* s'affiche au bas de l'écran.

Pour faire défiler jusqu'à un élément (comme une fonction de menu) ou parcourir une liste, tournez la molette vers la gauche ou vers la droite. Pour sélectionner l'élément, appuyez sur la molette.

Pour revenir au niveau de menu précédent, appuyez sur . Pour revenir en mode veille, maintenez enfoncée la touche  jusqu'à ce que l'écran du mode veille apparaisse.

■ Mettre sous tension ou hors tension la solution confort routier


Mise sous tension

Si le fil de détection du contact n'est pas connecté, maintenez la touche  enfoncée (pour connecter le fil de détection du contact, consultez votre technicien de maintenance).

Si le fil de détection du contact est connecté, mettez le contact du véhicule.

Lorsque la solution confort routier est mise sous tension, l'écran et le voyant lumineux de l'unité de commande apparaissent.

Mise hors tension

Si le fil de détection du contact n'est pas connecté, maintenez la touche  enfoncée pendant 5 secondes. La solution confort routier se met hors tension au bout de 2 minutes. Lorsque celle-ci est hors tension, l'écran s'éteint. Afin d'éviter de décharger accidentellement la batterie du véhicule, ne laissez pas l'appareil mobile connecté à la solution de confort routier une fois le contact du véhicule coupé.

Si le fil de détection du contact est connecté, coupez le contact du véhicule. Si vous coupez le contact du véhicule durant un appel, la solution confort routier se met hors tension lorsque l'appel se termine.

■ Première utilisation

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, vous devez sélectionner la langue souhaitée pour l'affichage des textes sur l'écran de la solution confort routier. Tournez la molette multi-usages Navi pour faire défiler jusqu'à la langue souhaitée et appuyez pour la sélectionner.

Une fois la langue sélectionnée, vous devez lier et connecter la solution confort routier à un appareil mobile compatible utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Reportez-vous également aux étapes 3 à 5 dans "Lier et connecter la solution confort routier" p. 13.

Lorsque votre appareil mobile est connecté à la solution confort routier, vous devez copier les contacts de l'appareil dans la solution confort routier : tournez la molette multi-usages Navi pour faire défiler jusqu'à *Oui*, puis appuyez sur celle-ci pour démarrer la copie. Si vous sélectionnez *Non*, vous ne pouvez pas utiliser vos contacts enregistrés pour émettre des appels avec la solution confort routier. Pour copier les contacts ultérieurement, reportez-vous à "Contacts" p. 19.

■ Lier et connecter la solution confort routier

Avant de pouvoir utiliser la solution confort routier, vous devez l'associer (la lier) et la connecter à un appareil mobile compatible prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth.

Lorsque vous utilisez l'appareil mobile avec la solution confort routier via une connexion Bluetooth, fixez l'appareil dans le véhicule à l'aide d'un support compatible. Vous pouvez toutefois maintenir la connexion Bluetooth dans le véhicule même si vous conservez votre appareil dans un sac, par exemple.

Pour charger la batterie de votre appareil tout en utilisant la solution confort routier, utilisez un chargeur allume-cigares compatible avec votre appareil.

Pour lier et connecter la solution confort routier à un appareil compatible après la première utilisation, procédez comme suit :

1. Mettez l'appareil et la solution confort routier sous tension (voir p. 12).
2. Appuyez sur la molette multi-usages Navi en mode veille et sélectionnez *Bluetooth* > *Lier au téléphone*.
3. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil. Vous trouverez les instructions correspondantes dans le manuel d'utilisation de votre appareil.
4. Configurez votre appareil pour qu'il recherche les appareils Bluetooth et sélectionnez la solution confort routier dans la liste des appareils détectés.
5. Sur votre appareil, entrez le code d'authentification Bluetooth affiché sur l'écran de la solution confort routier pour lier et connecter cette dernière à votre appareil.

Avec certains appareils, vous devrez peut être effectuer la connexion séparément après la liaison. Vous trouverez les informations correspondantes dans le manuel d'utilisation de votre appareil.

Une fois que l'appareil et la solution confort routier ont été liés, il n'est plus nécessaire de répéter cette procédure.

Si la liaison a réussi, la solution confort routier apparaît dans le menu de votre appareil mobile où figurent les appareils Bluetooth actuellement liés à votre appareil. Si la liaison a échoué, essayez de renouveler la liaison en suivant attentivement les instructions. Vous pouvez lier la solution confort routier à huit appareils différents, mais vous ne pouvez la connecter qu'à un appareil à la fois.

Connecter manuellement la solution confort routier

Si la solution confort routier est sous tension et que vous ne l'avez pas connectée à un appareil mobile, vous pouvez réaliser la connexion de la manière suivante :

Appuyez sur la molette multi-usages Navi en mode veille et sélectionnez *Bluetooth > Équipements liés*. Sélectionnez l'appareil désiré, puis *Connex.*

Connecter automatiquement la solution confort routier

Vous pouvez configurer votre appareil pour qu'il autorise une connexion automatique à la solution confort routier lorsque celle-ci est mise sous tension. Pour effectuer cette opération sur les appareils Nokia, modifiez vos paramètres de liaison d'appareil dans le menu Bluetooth.

Lorsque vous mettez la solution confort routier sous tension, elle essaie d'établir une connexion Bluetooth au dernier appareil utilisé. Si elle n'y parvient pas, la solution confort routier essaie de se connecter à l'un des autres appareils Bluetooth auxquels elle a été liée le plus récemment.

Déconnecter la solution confort routier

Pour déconnecter la solution confort routier de votre appareil, interrompez la connexion Bluetooth établie avec la solution confort routier depuis le menu Bluetooth de votre appareil ou appuyez sur la molette multi-usages Navi en mode veille et sélectionnez *Bluetooth > Équipement actif > Déconnexion*.

Il n'est pas nécessaire de supprimer la liaison à la solution confort routier pour déconnecter celle-ci.

Effacer la liste des appareils liés



La solution confort routier enregistre les informations de liaison des huit derniers appareils Bluetooth avec lesquels elle a été liée. Pour effacer ces informations, rétablissez la configuration d'origine de la solution confort routier : appuyez sur la molette multi-usages Navi en mode veille et sélectionnez *Param. > Rétablir config. d'origine*.

3. Fonctions d'appel




■ Régler le volume du haut-parleur

Pour régler le volume de la solution confort routier durant un appel ou lorsqu'un appel est signalé, tournez la molette multi-usages Navi vers la gauche pour diminuer le volume ou vers la droite pour l'augmenter.


Lorsque vous modifiez le volume, la barre horizontale située en haut de l'écran change en conséquence. Pour enregistrer le volume, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque *Enregistrer volume* s'affiche.

Pour régler le volume sur silencieux, appuyez sur  lorsque vous êtes en mode veille ou lorsque vous recevez un appel. Pour rétablir le volume d'origine, appuyez sur .


■ Émettre un appel

Pour entrer un numéro de téléphone, tournez la molette multi-usages Navi lorsque vous êtes en mode veille. Faites défiler jusqu'au premier chiffre du numéro de téléphone et appuyez sur la molette. Procédez de la même manière pour sélectionner les autres chiffres du numéro (pour supprimer le chiffre le plus récent, appuyez sur ). Une fois le numéro de téléphone affiché, appuyez sur  pour l'appeler. Pour mettre fin à l'appel (ou pour annuler la tentative d'appel), appuyez sur .

Pour rechercher un contact dans *Contacts*, reportez-vous à "Rechercher un contact" p. 19.




Pour ouvrir la liste des derniers numéros composés, appuyez sur .

Pour appeler le dernier numéro composé, appuyez deux fois sur .


Pour activer la numérotation vocale de votre appareil mobile, appuyez sur  si aucun appel n'est en cours et si votre appareil prend en charge l'utilisation de cette fonction avec la solution confort routier. Suivez les instructions du manuel d'utilisation de votre appareil. Pour la numérotation vocale, vous devez enregistrer des identificateurs vocaux pour les contacts souhaités dans votre appareil.

■ Appels abrégés

Vous pouvez associer un contact à une touche d'appel abrégé 1 à 9. Voir "Appels abrégés" p. 19.

Pour utiliser les appels abrégés, tournez la molette multi-usages Navi vers la gauche lorsque vous êtes en mode veille, puis faites défiler jusqu'à la touche d'appel abrégé désirée. Le contact associé à cette touche s'affiche au bas de l'écran. Pour confirmer le numéro, appuyez sur , ou faites défiler jusqu'à  et appuyez sur la molette multi-usages Navi. Appuyez sur  pour émettre l'appel.




■ Répondre à un appel

Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche  ou sur la molette multi-usages Navi. Le nom de l'appelant s'affiche à l'écran si vous avez téléchargé les contacts de votre appareil mobile dans la solution confort routier. Si vous ne voulez pas répondre à un appel, vous pouvez afficher le nom ou le numéro de téléphone de l'appelant en appuyant sur la molette multi-usages Navi une fois l'appel terminé, si cela est autorisé par l'appelant.


Pour rejeter un appel, appuyez sur la touche .

Si vous avez défini la fonction *Réponse automatique* à *Activé*, la solution confort routier décroche automatiquement. Voir "Autres paramètres" p. 22.


Pour mettre un appel en attente, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque *Options d'appel* s'affiche, puis sélectionnez *Suspendre* ; pour reprendre l'appel en attente, sélectionnez *Reprendre*.

Si vous avez activé la fonction de mise en attente des appels sur votre appareil mobile, vous pouvez répondre à un autre appel durant un appel en cours en appuyant sur . Le premier appel est alors mis en attente. Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur . Pour interrompre l'appel en cours, appuyez sur .

■ Désactiver ou réactiver le microphone

Pour désactiver ou réactiver le microphone durant un appel, appuyez sur  ; vous pouvez aussi appuyer sur la molette multi-usages Navi lorsque *Options d'appel* s'affiche, puis sélectionner l'option désirée.

■ Faire basculer un appel entre la solution confort routier et un appareil connecté

Pour faire basculer un appel entre la solution confort routier et votre appareil mobile compatible, maintenez la touche  enfoncée. Certains appareils peuvent interrompre la connexion Bluetooth jusqu'à la fin de l'appel. Pour refaire basculer l'appel sur la solution confort routier, utilisez la fonction appropriée de votre appareil.

■ Envoyer des signaux DTMF

Vous pouvez envoyer des chaînes de signaux DTMF (un mot de passe, par exemple) durant un appel. Appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque *Options d'appel* s'affiche, puis sélectionnez *Envoyer DTMF*. Sélectionnez le premier caractère de la chaîne. Le caractère s'affiche au bas de l'écran. Procédez de la même manière pour sélectionner les autres caractères.





4. Fonctions de menu



■ Contacts

Vous pouvez copier des noms et des numéros de téléphone (contacts) de votre appareil mobile compatible vers la solution confort routier et utiliser les contacts copiés pour appeler. Les contacts sont enregistrés dans le menu [Contacts](#).

Rechercher un contact

Pour rechercher un contact lorsque vous êtes en mode veille, tournez la molette multi-usages Navi vers la droite ou appuyez sur celle-ci et sélectionnez [Contacts](#) > [Chercher](#).

Sélectionnez la première lettre du nom (pour plus de caractères, sélectionnez la flèche droite). Vous pouvez répéter cette opération quatre fois. Pour supprimer la lettre la plus récente, appuyez sur . Pour afficher les noms commençant par les lettres saisies, appuyez sur  ou sélectionnez . Vous pouvez revenir au dernier caractère saisi en appuyant sur .

Faites défiler jusqu'au nom désiré. Appuyez sur  pour appeler le numéro de téléphone par défaut du nom sélectionné ou appuyez sur la molette multi-usages Navi, faites défiler jusqu'au numéro de téléphone désiré et appuyez sur .

Appels abrégés

Les appels abrégés permettent d'appeler rapidement les numéros de téléphone fréquemment utilisés. Vous pouvez attribuer un numéro de téléphone aux touches d'appels abrégés 1 à 9.

Les appels abrégés doivent être activés pour permettre l'utilisation de cette fonction (voir "Autres paramètres" p. 22).

Pour configurer les appels abrégés, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque vous êtes en mode veille et sélectionnez [Contacts](#) > [Appels abrégés](#).

- Pour afficher les contacts associés aux touches d'appels abrégés, sélectionnez [Afficher](#) et faites défiler la liste. Pour appeler le contact sélectionné, appuyez sur la molette multi-usages Navi.
- Pour associer un nom ou un numéro de téléphone à une touche d'appel abrégé, sélectionnez [Attribuer](#). Pour sélectionner le nom dans la liste des contacts, sélectionnez la première lettre du nom. Les noms commençant par cette lettre apparaissent. Sélectionnez le nom, le numéro de téléphone et la touche d'appel abrégé désirés.
- Pour supprimer un appel abrégé associé, sélectionnez [Supprimer](#) et le contact que vous souhaitez supprimer de la liste des appels abrégés. Le contact est uniquement supprimé de la liste des appels abrégés et non des [Contacts](#).

Copier les contacts de votre appareil mobile dans la solution confort routier

Vous pouvez copier vers la solution confort routier les contacts que vous avez enregistrés dans la mémoire interne de votre appareil mobile compatible.


Pour copier les contacts, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque vous êtes en mode veille, puis sélectionnez [Contacts](#) > [Télécharger contacts](#) > [Oui](#).

Si vous émettez ou recevez un appel alors que les contacts sont en cours de copie, cette opération peut être interrompue. Dans ce cas, relancez la copie. Lorsque la copie des contacts est en cours, vous ne pouvez pas utiliser les contacts enregistrés dans [Contacts](#).

Si vous connectez un autre appareil à la solution confort routier, les contacts copiés de l'appareil précédent ne s'affichent pas. Pour pouvoir accéder aux contacts enregistrés dans le nouvel appareil en utilisant la solution confort routier, copiez les contacts dans la solution confort routier. Les contacts de l'appareil précédent sont supprimés de la solution confort routier.

■ Journal

La solution confort routier enregistre les numéros de téléphone des derniers appels en absence, reçus et composés. La solution confort routier enregistre les appels en absence et les appels reçus uniquement lorsque l'appareil que vous avez connecté à la solution confort routier est allumé, qu'il reçoit un signal du réseau cellulaire et que ce dernier prend en charge ces fonctions.

Pour afficher les derniers appels, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque vous êtes en mode veille, puis sélectionnez *Journal des appels* et un type d'appel. Pour afficher les numéros de téléphone, appuyez sur la molette multi-usages Navi. Pour appeler un numéro de téléphone, appuyez sur .

■ Paramètres Bluetooth

Pour gérer les connexions Bluetooth, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque vous êtes en mode veille, puis sélectionnez *Bluetooth*.

Pour afficher l'appareil actuellement connecté à la solution confort routier, sélectionnez *Équipement actif*. Pour interrompre la connexion, appuyez sur la molette multi-usages Navi.

Pour afficher les appareils actuellement liés à la solution confort routier, sélectionnez *Équipements liés*. Pour connecter la solution confort routier à un appareil lié, sélectionnez l'appareil, puis *Connex.*. Pour supprimer la liaison, sélectionnez l'appareil, puis *Supprimer liaison*.

Pour lier la solution confort routier à un nouvel appareil, sélectionnez *Lier au téléphone*, puis démarrez la liaison à partir de votre appareil. Un code d'authentification Bluetooth apparaît à l'écran de la solution confort routier. Entrez le même code sur votre appareil. Voir aussi "Lier et connecter la solution confort routier" p. 13.

■ Paramètres d'affichage

Pour régler les paramètres d'affichage, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque vous êtes en mode veille, puis sélectionnez *Param. d'affichage*.

Pour changer la couleur des éléments de l'écran, comme le fond d'écran et la barre de puissance du signal, sélectionnez *Thèmes couleurs* et le thème de couleur désiré.

Pour régler la luminosité de l'écran, sélectionnez *Luminosité* et le niveau de luminosité souhaité.

Pour définir la durée après laquelle le rétroéclairage de l'écran est désactivé lorsque vous êtes en mode veille, sélectionnez *Veilleuse auto* et la durée souhaitée. Si vous sélectionnez *Désactivé*, le rétroéclairage reste toujours activé lorsque la solution confort routier est sous tension.

■ Autres paramètres

Pour régler les autres paramètres de la solution confort routier, appuyez sur la molette multi-usages Navi lorsque vous êtes en mode veille, puis sélectionnez *Param.*

Pour activer ou désactiver le décrochage automatique, sélectionnez *Réponse automatique* et l'option désirée. Si vous sélectionnez *Activé*, la solution confort routier décroche automatiquement à la réception d'un appel. Pour connaître le délai après lequel l'appareil répond, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil mobile.

Pour changer la langue de la solution confort routier, sélectionnez *Choix de la langue* et la langue souhaitée.

Pour définir le moment de coupure de l'autoradio, sélectionnez *Sons du téléphone* et l'option désirée. Si vous sélectionnez *Appels seuls*, l'autoradio est coupé uniquement lorsque vous recevez un appel. Si vous sélectionnez *Toujours activé*, l'autoradio est coupé lorsque l'appareil mobile émet un son, par exemple, une sonnerie de message texte.


Pour activer ou désactiver les bips d'avertissement de la solution confort routier, sélectionnez *Bips d'avertissement* et l'option désirée.

Pour activer ou désactiver les appels abrégés, sélectionnez *Appels abrégés* et l'option désirée. Si vous sélectionnez *Activé*, les numéros de téléphone associés aux touches d'appels abrégés 1 à 9 peuvent être composés comme le décrit "Appels abrégés" p. 17.

Pour afficher les versions logicielle et matérielle du produit, sélectionnez *Infos produit*. Pour faire défiler les informations, appuyez plusieurs fois sur la molette multi-usages Navi.

Pour rétablir la configuration d'origine de la solution confort routier, sélectionnez *Rétablir config. d'origine*.

■ Rétablir la configuration d'origine de la solution confort routier

Si la solution confort routier s'arrête de fonctionner, vous devez rétablir sa configuration d'origine. Lorsque la solution confort routier est sous tension, maintenez la touche  enfoncée pendant 10 secondes. Celle-ci redémarre. Cette opération ne rétablit pas la configuration d'origine.

■ Dépannage

Je ne parviens pas à connecter la solution confort routier à mon appareil mobile.

- Assurez-vous que la solution confort routier est sous tension et liée à votre appareil.
- Vérifiez que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil.

La solution confort routier n'établit pas de connexion vers mon appareil lié lorsque je mets le contact du véhicule ou que je mets sous tension la solution confort routier.

- Vérifiez que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil.
- Assurez-vous que votre appareil est configuré pour se connecter automatiquement à la solution confort routier lorsque celle-ci est mise sous tension.

La solution confort routier ne se met pas sous tension lorsque je mets le contact du véhicule.

Demandez au technicien qui a installé la solution confort routier de vérifier que le fil de détection du contact est correctement branché.

Mon correspondant n'entend pas ma voix durant un appel.

- Vérifiez que le microphone de la solution confort routier n'est pas désactivé.
- Assurez-vous que l'appareil mobile est connecté correctement à la solution confort routier.

L'autoradio ne se coupe pas lorsque je répons à un appel.

Demandez au technicien qui a installé la solution confort routier de vérifier que la ligne de coupure (mute) est correctement connectée.

Pour obtenir les toutes dernières informations produit, visitez le site www.nokia.com ou votre site web Nokia local, ou contactez votre revendeur.

5. Installation

■ Informations relatives à la sécurité

Lors de l'installation de la solution confort routier, respectez les directives de base relatives à la sécurité qui sont indiquées ci-après.

- La solution confort routier ne peut être installée et réparée que par un technicien de maintenance qualifié utilisant les pièces Nokia agréées fournies dans le coffret de vente. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à la solution confort routier.

L'utilisateur final ne doit pas oublier que la solution confort routier comprend un équipement technique complexe nécessitant une installation professionnelle à l'aide d'outils spéciaux et d'une grande expertise.

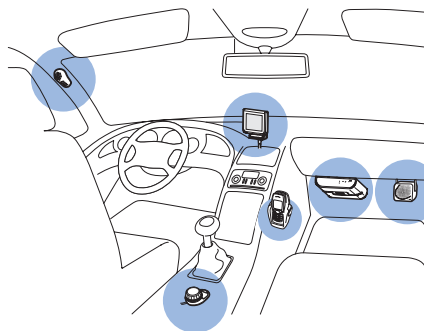
- Les instructions contenues dans ce manuel constituent des règles générales qui s'appliquent à l'installation de la solution confort routier dans un véhicule. Cependant, en raison de la large gamme de types et de modèles de véhicules disponibles sur le marché, ce manuel ne peut pas prendre en compte les spécificités techniques de chaque véhicule particulier. Contactez le constructeur de votre véhicule pour en savoir plus sur ce dernier.
- Cette solution confort routier ne peut être utilisée que dans des véhicules équipés d'un système de mise à la terre négatif de 12 V. Toute utilisation avec d'autres tensions ou avec une polarité positive endommagera cet équipement.
- N'oubliez pas que les systèmes automobiles modernes comprennent des ordinateurs de bord dans lesquels sont enregistrés les principaux paramètres du véhicule. Une déconnexion incorrecte de la batterie du véhicule risque d'occasionner une perte de données, nécessitant des efforts importants de réinitialisation du système. En cas de doute, contactez votre concessionnaire avant toute installation.
- Ne connectez pas l'équipement de la solution confort routier aux lignes de tension élevée du système d'allumage.

- Lorsque vous installez les éléments de la solution confort routier, assurez-vous qu'ils ne perturbent pas ou ne gênent pas la direction, les freins ou tout autre système du véhicule (par exemple, les airbags). Assurez-vous que la solution confort routier et tous ses composants sont installés de manière à ce que vous ne puissiez pas vous heurter à eux en cas d'accident ou de collision.
Si l'écran d'un appareil mobile doit être utilisé, assurez-vous que l'appareil est installé dans un support et que l'écran de l'appareil est parfaitement visible pour l'utilisateur.
- Votre technicien de maintenance ou votre revendeur doit pouvoir vous fournir des informations sur la possibilité d'installer l'équipement dans votre véhicule sans percer de trous.
- Ne fumez pas lorsque vous travaillez sur un véhicule. Assurez-vous qu'il n'y a aucune source de chaleur ni aucune flamme à proximité du véhicule.
- Veillez à ne pas endommager les circuits électriques, d'alimentation en carburant ou de freinage, ainsi que le système de sécurité du véhicule pendant l'installation.
- Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur tels que les systèmes électroniques à injection ou les systèmes de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou d'airbags. Si vous remarquez le moindre dysfonctionnement ou changement dans le fonctionnement de l'un de ces systèmes, contactez votre concessionnaire.
- Vérifiez que les câbles ne subissent aucune contrainte mécanique (ne les placez pas sous les sièges ou contre des bords tranchants, par exemple).

■ Installer la solution confort routier dans un véhicule

Cette section décrit comment installer les éléments de la solution confort routier dans un véhicule. Les éléments sont expliqués dans "Éléments" p. 10.

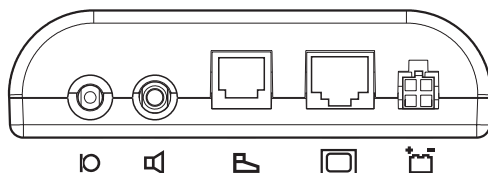
Lorsque vous installez les éléments de la solution confort routier, assurez-vous qu'ils ne perturbent pas ou ne gênent pas la direction, les freins ou tout autre système du véhicule (par exemple, les airbags). N'utilisez pas de vis pour installer l'écran si vous le fixez dans la zone d'impact de la tête. Utilisez dans ce cas la bande adhésive fournie.








Exemple d'installation appropriée, avec l'écran fixé à l'aide de la bande adhésive fournie

Unité mains libres HF-15

L'unité mains libres est équipée des connecteurs suivants. Les symboles sont imprimés au bas de l'unité.



-  - Connecteur pour le microphone MP-2
-  - Sortie audio mono pour le haut-parleur SP-3
-  - Connecteur pour l'unité de commande CU-8

-  - Connecteur pour l'écran SU-29
-  - Connecteur d'alimentation CC pour le câble d'alimentation PCU-4

Lors de l'installation de l'unité mains libres, assurez-vous que les câbles de l'écran, du microphone et du haut-parleur atteignent bien les endroits où vous voulez installer ces composants.

N'installez pas l'unité mains libres à l'intérieur d'un boîtier métallique ou sur une surface métallique car cela risquerait de gêner la connexion Bluetooth entre l'unité mains libres et l'appareil Bluetooth connecté à la solution confort routier. Pour une connexion optimale, assurez-vous que la distance entre l'unité mains libres et n'importe quelle surface métallique est supérieure à 4 mm.

Pour installer l'unité mains libres, utilisez les bandes autocollantes à crochets et à boucles fournies avec la solution confort routier. Procédez de la même façon que pour l'unité de commande (voir les schémas dans "Unité de commande CU-8" p. 28). Détachez les deux bandes l'une de l'autre. Fixez en premier la bande à boucles : retirez la feuille de protection de la partie adhésive et fixez la bande à l'emplacement souhaité dans le véhicule. Lorsque vous retirez la feuille de protection, ne touchez de la partie adhésive avec les doigts. Assurez-vous que la surface sur laquelle vous fixez l'autocollant est bien sèche et n'est pas poussiéreuse.

Pour attacher la bande à crochets, retirez la feuille de protection de la partie adhésive et fixez la bande sous l'unité mains libres.

Appuyez fermement l'unité mains libres contre la bande à boucles et vérifiez que l'unité mains libres reste bien en place.

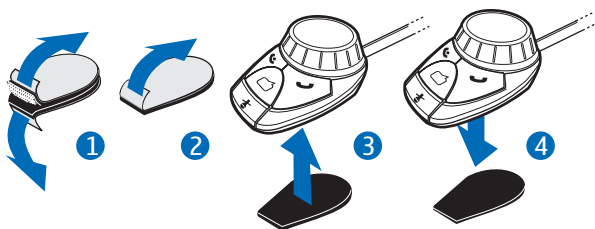
Unité de commande CU-8

L'unité de commande doit être située de manière à ce que l'utilisateur l'atteigne facilement. Lorsque vous installez l'unité de commande, assurez-vous qu'elle ne perturbe pas ou ne gêne pas la direction, les freins ou tout autre système du véhicule (par exemple, les airbags).

Vérifiez que le câble de l'unité de commande atteigne bien l'unité mains libres pour pouvoir les connecter. La meilleure solution est d'installer l'unité de commande horizontalement sur la console entre le siège du

conducteur et celui du passager à l'avant de manière à ce que les touches de l'unité de commande soient orientées vers l'avant du véhicule.

Pour installer l'unité de commande, utilisez les bandes autocollantes à crochets et à bouclettes fournies avec la solution confort routier. Détachez les deux bandes l'une de l'autre (1). Fixez en premier la bande à bouclettes : retirez la feuille de protection de la partie adhésive (2) et fixez la bande à l'emplacement souhaité dans le véhicule. Lorsque vous retirez la feuille de protection, ne touchez de la partie adhésive avec les doigts. Assurez-vous que la surface sur laquelle vous fixez l'autocollant est bien sèche et n'est pas poussiéreuse.



Fixez ensuite la bande à crochets : retirez la feuille de protection de la partie adhésive (2) et fixez la bande sous l'unité de commande (3).

Appuyez fermement l'unité de commande (4) contre la bande à bouclettes et vérifiez que l'unité de commande reste bien en place.

Écran SU-29

L'écran doit être situé de manière à ce que l'utilisateur le voie facilement et puisse le faire pivoter vers la gauche, la droite, le haut ou le bas.

Lorsque vous installez l'écran, assurez-vous qu'il ne perturbe pas ou ne gêne pas la direction, les freins ou tout autre système du véhicule (par exemple, les airbags).

Vérifiez que le câble de l'écran atteint bien l'unité mains libres pour pouvoir les connecter. Installez l'écran sur le tableau de bord, en position verticale.

N'utilisez pas de vis pour installer l'écran si vous le fixez dans la zone d'impact de la tête. Utilisez dans ce cas la bande adhésive fournie.

Pour installer l'écran, utilisez la bande adhésive se trouvant au bas du support d'écran ou les vis fournies. Pour utiliser la bande adhésive, retirez la feuille de protection de la partie adhésive et fixez correctement l'écran sur le tableau de bord. Lorsque vous retirez la feuille de protection, ne touchez de la partie adhésive avec les doigts. Assurez-vous que la surface sur laquelle vous fixez l'écran est bien sèche et n'est pas poussiéreuse. Pour utiliser les vis fournies, assurez-vous que les trous pratiqués au niveau du tableau de bord n'endommagent pas des systèmes ou des pièces du véhicule (par exemple, les airbags). Percez les trous requis et fixez l'écran au tableau de bord.

Haut-parleur SP-3

Pour une bonne qualité acoustique, installez le haut-parleur de manière à ce qu'il soit dirigé vers l'utilisateur. Installez le haut-parleur à une distance supérieure à 50 cm de la tête du conducteur ou du passager. Installez le haut-parleur à au moins 1 m du microphone pour éviter les retours audio.

Connectez le haut-parleur à la sortie mono de la solution confort routier. La solution confort routier peut aussi être connectée à un autoradio compatible ; consultez votre technicien de maintenance.

Microphone MP-2

Sélectionnez avec soin l'emplacement d'installation du microphone pour améliorer la qualité de la transmission vocale.

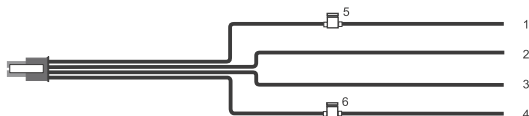
Installez le microphone à environ 50 cm de la tête du conducteur et placez-le de façon à ce qu'il soit orienté vers sa bouche. L'expérience a montré qu'il est préférable de le placer à proximité du rétroviseur intérieur ou du pare-soleil. Installez le microphone à au moins 1 m du haut-parleur du véhicule pour éviter les retours audio.

Installez le microphone de façon à ne pas l'exposer aux courants d'air. Ne placez pas les câbles du microphone dans les systèmes de chauffage, de ventilation ou d'air conditionné. Utilisez le ruban adhésif double-face fourni pour fixer le microphone afin de réduire la quantité de bruits de fond pouvant interférer avec vos appels.

Insérez la prise du microphone dans le connecteur microphone de l'unité mains libres et tournez la prise dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer correctement. L'utilisation de tout microphone autre que le microphone MP-2 fourni avec la solution confort routier peut avoir une incidence sur la qualité sonore.

Câble d'alimentation PCU-4

Le câble d'alimentation est équipé des fils et des fusibles suivants :



- +12 V, batterie du véhicule +, rouge (1)
- Terre, batterie du véhicule -, noir (2)
- Coupure de son de l'autoradio, jaune (3)
- Détection du contact du véhicule, bleu (4)
- Fusible 2 A (5)
- Fusible 1 A (6)

Pour brancher le câble d'alimentation, procédez comme suit :

1. Connectez le fil noir à la prise de terre du véhicule.
2. Branchez le fil jaune au connecteur de coupure de son (mute) de l'autoradio.

Lorsque vous répondez à un appel, la solution confort routier fait basculer le fil jaune sur la terre, ce qui coupe l'autoradio. À la fin de l'appel, le fil jaune est séparé de la terre et l'autoradio fonctionne à nouveau.

Si l'autoradio n'a pas de connecteur de coupure de son, il n'est pas nécessaire de connecter ce fil. Dans ce cas, l'autoradio n'est pas coupé automatiquement lorsque vous répondez à un appel.

Alternativement, un relais supplémentaire peut être utilisé pour couper le son de l'autoradio et pour connecter la solution confort

routier directement aux haut-parleurs du véhicule. Le signal de coupure de son est utilisé pour commuter le relais.

3. Connectez le fil bleu à la ligne de détection du contact du véhicule en utilisant le fusible 1 A fourni.

Certains véhicules ne prennent pas en charge la connexion de détection du contact. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de connecter le fil bleu mais la solution confort routier ne se met pas automatiquement hors tension quand le contact du véhicule est coupé.

Lorsque le fil de détection du contact n'est pas connecté, la solution confort routier se met automatiquement hors tension au bout de deux minutes si elle n'est pas connectée à l'appareil mobile, afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.

4. Connectez le fil rouge à la borne positive de la batterie 12 V du véhicule à l'aide du fusible 2 A fourni.
5. Branchez la prise à quatre broches du câble d'alimentation dans le connecteur CC de l'unité mains libres.

■ Accessoires en option

Vous pouvez ajouter des fonctions à la solution confort routier en utilisant des accessoires en option. Consultez votre revendeur ou votre technicien de maintenance pour connaître les accessoires appropriés à la solution confort routier. N'utilisez que des accessoires agréés et compatibles.

Support

Pour pouvoir utiliser votre appareil mobile en voiture, vous pouvez installer un support conçu pour l'appareil.

Si l'écran d'un appareil mobile doit être utilisé, assurez-vous que l'appareil est installé dans un support et que l'écran de l'appareil est parfaitement visible pour l'utilisateur. Assurez-vous que le support ne perturbe pas ou ne gêne pas la direction, les freins ou tout autre système du véhicule (par exemple, les airbags).

Pour les instructions d'installation, reportez-vous à la documentation fournie avec le support.

Coupleur d'antenne et antenne externe

Un coupleur d'antenne est requis pour connecter une antenne extérieure. Le coupleur externe améliore la réception du signal cellulaire de l'appareil mobile dans le véhicule. Pour en savoir plus sur les coupleurs d'antenne et les antennes externes compatibles, contactez votre revendeur.



Remarque : Pour respecter les directives en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques, installez l'antenne externe de façon à maintenir une distance minimum de 20 cm (8 pouces) entre l'antenne et toute personne, le gain de l'antenne externe ne dépassant pas 3 dBi.

■ Vérifier le fonctionnement de la solution confort routier

Une fois la solution confort routier installée, vérifiez qu'elle est installée et qu'elle fonctionne correctement. Voir aussi "Dépannage" p. 23.

Précautions d'utilisation et maintenance

Votre solution confort routier est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de maintenir la couverture de votre garantie.

- Maintenez la solution confort routier au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre solution confort routier dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants, et ses composants électroniques, peuvent être endommagés.
- N'essayez pas d'ouvrir la solution confort routier.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer les éléments de la solution confort routier.
- Ne peignez pas les éléments de la solution confort routier. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.

Si la solution confort routier ne fonctionne pas correctement, emmenez la pièce défectueuse au service de maintenance habilité le plus proche.

Informations supplémentaires sur la sécurité

■ Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur tels que les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à air bag. Pour obtenir plus d'informations, n'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements ajoutés à votre véhicule.

Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'appareil. Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement de transmission sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement. Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil, ses composants ou ses accessoires. Pour les véhicules équipés d'un air bag, n'oubliez pas que l'air bag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'air bag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'airbag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.